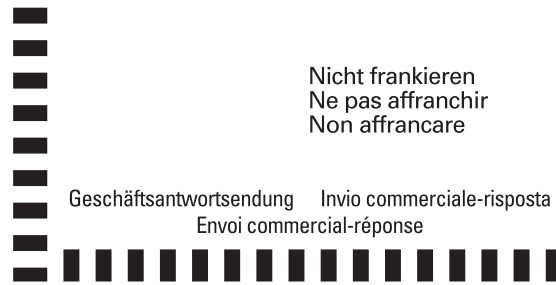


# Update

Actualités pour les assurés Sympany



Sympany  
Carte-réponse Update 2 | 15  
Case postale  
4002 Bâle

## Pour vous simplifier la vie: la carte d'assuré

La carte d'assuré doit être emportée en voyage au même titre que votre passeport ou votre carte d'identité. Elle vous permet en effet de bénéficier de prestations médicales sans devoir les payer immédiatement. Non seulement en Suisse, mais dans toute l'Europe. La carte d'assuré Sympany est conforme aux normes européennes de sécurité sociale. En cas d'urgence, elle vous donne accès à des traitements médicaux qui sont facturés directement via Sympany. Cette procédure est réglée dans les accords bilatéraux.

A l'étranger, la carte d'assuré vous fournit une assistance et des garanties de paiement correspondantes via la helpline 24 heures sur 24 en cas d'urgence. Le numéro de téléphone de la helpline est imprimé sur la carte.

La carte d'assuré Sympany est personnelle et non transmissible. En cas de perte ou d'endommagement, veuillez demander une carte de remplacement au service à la clientèle.



Notre service à la clientèle:  
tél. 0800 455 000  
service@sympany.ch

## Profiter des vacances

### L'assurance voyages tourist vous met à l'abri en cas d'urgence.

En cas de maladie à l'étranger, l'assurance de base ne suffit pas toujours. tourist prend alors en charge les frais non couverts. Une helpline coordonne la marche à suivre. Sept jours sur sept, 24 heures sur 24. Dans le monde entier.



## Améliorer le budget vacances

### Recommandez-nous. Cela en vaut la peine.

Si une personne recommandée par vous conclut une formule d'assurance frais de guérison (assurance de base et assurance complémentaire), vous toucherez une prime. C'est tout simple.

## La mer et plus encore

### Tirage au sort exclusif pour les assurés de Sympany.

Avec le set de vacances Sympany, vous ferez bonne figure non seulement sur la plage, mais aussi à la gelateria ou en faisant du shopping. Sympany met en jeu 50 sets. N'hésitez pas à participer!



**sympany**  
cap sur la différence



## Profiter des vacances

L'assurance voyages tourist vous met à l'abri en cas d'urgence. Dans le monde entier

L'estomac qui se rebelle en raison d'une alimentation inhabituelle, un jeune enfant qui a mal aux oreilles, un genou qui saigne suite à une chute à vélo: en vacances, il peut arriver beaucoup de choses qui risquent de porter atteinte à votre santé et de compromettre le repos tant attendu. L'assurance voyages tourist vous offre une assistance dans de telles situations.

### Nombreuses prestations

En cas de maladie à l'étranger, l'assurance de base ne suffit pas toujours. tourist prend alors en charge les frais non couverts. Sont inclus également les coûts de transport, les actions de recherche, de sauvetage et de dégagement et, si nécessaire, le voyage de retour spécial ou les voyages de visite pour les membres de la famille. Une helpline coordonne la marche à suivre et vous

transmet des adresses pour le traitement et une aide pour la traduction, et ce, sept jours sur sept, 24 heures sur 24.

### Prime modique

tourist existe pour les personnes seules et les familles, dès CHF 1.- de prime mensuelle. L'assurance voyages est ouverte à tous ceux qui ont conclu une assurance complémentaire de Sympany. tourist est valable jusqu'à la fin d'une année civile et se renouvelle automatiquement, sans résiliation. Cela signifie: une protection d'assurance permanente durant vos vacances, au choix pour 21 ou 42 jours de vacances par année. Dans le monde entier.



Demandez tout simplement votre offre personnelle: tél. 0800 455 455

## Garder une vue d'ensemble

Vous aussi, simplifiez-vous la vie

Avec l'app Sympany, les utilisateurs enregistrés gardent une vue d'ensemble sur tout ce qui a trait aux assurances, même lorsqu'ils ne sont pas chez eux.

L'app fournit aux clients un aperçu de leur assurance, y compris les primes et les franchises. Elle leur permet de modifier leurs données personnelles (nom ou adresse), de s'enregistrer pour un autre mode de paiement, d'adapter leurs informations bancaires ou postales et, si nécessaire, de commander une nouvelle carte d'assuré. Les assurés peuvent, s'ils le souhaitent, être informés par SMS ou e-mail dès qu'une facture de médecin nous est envoyée ou si un paiement ou prélèvement a eu lieu.



[www.sympany.ch/app](http://www.sympany.ch/app)  
ou scanner le code QR



## L'avenir est vert

A partir de juillet, Sympany consommera de l'énergie issue de sources renouvelables

Suite à la libéralisation du marché de l'électricité, Sympany peut à présent choisir son fournisseur d'énergie. Elle a donc demandé des offres auprès de fournisseurs régionaux pour finalement opter pour les Services industriels bâlois (Industrielle Werke Basel, IWB). Les IWB fournissent exclusivement de l'électricité issue d'énergies renouvelables: 80% proviennent de l'énergie hydraulique,

environ 10% d'installations éoliennes, le reste étant issu du rayonnement solaire, de la géothermie ou de la biomasse.

Les coûts supplémentaires pour le courant vert sont compensés par une consommation moindre. Diverses mesures d'optimisation ont déjà été mises en œuvre à cet effet.





## Au service de la santé

### Meconex compte parmi les principaux prestataires du système de santé suisse

Meconex a été fondée en 1993 à Bâle par Sympany sous le nom de «plan de santé HMO». Aujourd'hui, l'organisme de managed care, placé sous la direction médicale de la doctresse Regula Kaufmann, collabore avec plus de 30 assureurs-maladie et exploite cinq centres de santé centramed à Bâle, Riehen, Altdorf, Lucerne et Zoug. Elle travaille également avec des partenaires centramed dans d'autres localités. Via centramed, des médecins de famille, des gynécologues et des pédiatres s'occupent ainsi de plus de 100 000 patientes et patients et leur offrent les meilleures prestations médicales.

Pour les affections chroniques, comme le diabète, les centres de santé centramed proposent aussi un suivi ambulatoire intensif. Meconex fournit en outre des prestations à divers réseaux de médecins de famille établis, prenant ainsi en charge quelque 70 000 patientes et patients supplémentaires. Ce faisant, Meconex compte parmi les principaux prestataires du système de santé suisse.

#### La meilleure médecine à des coûts acceptables

Meconex entend proposer, en étroite collaboration avec les prestataires de services, les patients et les assureurs-maladie, la meilleure médecine à des coûts acceptables. De ce fait, les centres de santé centramed sont ouverts aux patients de tous les modèles d'assurance pour les aider dans toutes leurs questions liées à la santé. Si nécessaire, elle fait appel à des spécialistes.

Pour les assurés de Sympany du modèle HMO, les cabinets centramed sont le premier interlocuteur. Souhaitez-vous, vous aussi, bénéficier d'un accès simple à des prestations médicales étendues tout en économisant des primes? Grâce à casamed HMO et aux cabinets centramed, vous vous assurez un traitement optimal à des primes avantageuses!



Demandez tout simplement votre offre personnelle de casamed: tél. 0800 455 455

4



## Améliorer le budget vacances

### Recommandez-nous. Cela en vaut la peine

Si vous êtes satisfait des prestations et du service de Sympany, alors recommandez-nous à votre famille, vos amis et connaissances, vos collègues de travail. Vous en profiterez également: si une personne recommandée par vous conclut une formule d'assurance frais de guérison (assurance de base et assurance complémentaire), vous toucherez une prime. Si le nouvel assuré est âgé de plus de 18 ans, vous recevrez 100 francs, et pour un enfant, 50 francs.

Faites-nous part de votre recommandation. Sympany prend ensuite contact par téléphone avec les personnes recommandées, qui bénéficient d'un conseil en assurance personnalisé gratuit ainsi que d'une offre sans engagement. Dès que la personne recommandée conclut une formule d'assurance frais de guérison chez Sympany, vous recevrez 50 francs ou 100 francs.

Important: vous devez informer les personnes que vous nous recommandez qu'elles seront contactées par Sympany.



Veuillez nous transmettre vos recommandations par le lien suivant: [www.sympany.ch/recommandation](http://www.sympany.ch/recommandation)

5



## Un cadeau pour Bâle

Dans le parc de la Schützenmatt, une aire de jeux inter-générationnelle voit le jour. Sympany soutient ce projet

Depuis sa fondation, Sympany se sent à la maison à Bâle. L'an passé, elle a mis à profit le centième anniversaire pour remercier Bâle et sa population pour sa bienveillance. Il devait s'agir d'un cadeau pour tous, qui soit durable, et qui ait un rapport avec la santé. Un certain nombre de projets ont rempli ces critères.

### Activité physique ludique

Sympany a finalement opté pour l'aire de jeux intergénérationnelle de la Fondation Hopp-la. La Fondation Hopp-la s'engage pour des espaces publics destinés aux activités physiques et aux rencontres et pour des activités communes entre les jeunes et les aînés. Les activités ludiques favorisent la santé et le bien-être de toutes les classes d'âge et accroissent ainsi leur qualité de vie. Une amélioration des capacités physiques contribue par ailleurs au maintien de la mobilité et de l'indépendance des personnes du troisième âge.

### Pour les jeunes et les aînés

Pourquoi les jeunes et les aînés doivent-ils faire de l'exercice en commun?

Selon Debora Wick, responsable du projet, des études ont révélé que les seniors comme les enfants avaient des problèmes d'équilibre et de force, entraînant des chutes relativement fréquentes. C'est pourquoi on a développé pour cette aire de jeux des appareils et adapté des appareils existants, qui permettent d'appréhender cette problématique de manière ciblée et qui peuvent être utilisés de manière ludique, en commun, par les jeunes et les aînés. Les moniteurs se tiennent à la disposition des visiteurs pour leur faire découvrir et tester les appareils et leur montrer comment on peut prendre plaisir à travailler la force et l'équilibre.

La première partie de l'aire de jeux du parc de la Schützenmatt a été ouverte début juin. Le jeu d'eau soutenu par Sympany suivra au printemps prochain.

Le cadeau fait à Bâle est également une contribution à la promotion de la santé.



## Carte-réponse

Je participe au tirage au sort et souhaite remporter un set de vacances Sympany.  
Pointure pour les tongs: \_\_\_\_ (veuillez compléter). Date limite d'envoi: 3 juillet 2015.

### Votre offre d'assurance m'intéresse. Je souhaite:

un conseil personnalisé sur l'assurance casamed HMO

des informations sur une autre offre Sympany

Madame  Monsieur

un conseil personnalisé, veuillez me contacter

Prénom \_\_\_\_\_

Nom \_\_\_\_\_

Rue, N° \_\_\_\_\_

NPA, Localité \_\_\_\_\_

Téléphone (journée) \_\_\_\_\_

Numéro client (optionnel) \_\_\_\_\_

Veuillez m'envoyer ce magazine à l'avenir sous forme de newsletter.  
Mon adresse e-mail: \_\_\_\_\_

## La mer et plus encore

### Tirage au sort exclusif pour les assurés de Sympany

Avec le set de vacances Sympany, vous ne ferez pas seulement bonne figure à la plage. Les tongs et les lunettes de soleil conviennent également bien pour vous rendre à la gelateria et pour faire du shopping.

Sympany met en jeu 50 sets de vacances. Participez au tirage au sort et, avec un peu de chance, vous mettrez bientôt vos accessoires branchés dans votre valise. Veuillez indiquer votre pointure pour les tongs.

Date limite d'envoi: **3 juillet 2015**.  
Les gagnants seront directement informés.

